

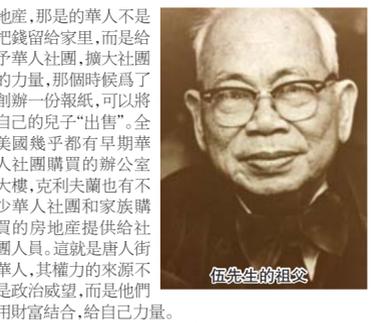
做有意義的事



因為做報紙，每天我都會遇到形形色色的人，12月20日，克利夫蘭民族樂團的負責人 David Badagnani 邀我見面，他要介紹我認識來自中國的音樂家。之前 David Badagnani 多次邀請，我都有其他事務沒有機會坐在一起，但 David Badagnani 對中國民族音樂的熱愛，讓我萬分感動，我稱 David Badagnani 是中國陳景濤一樣的人物，在他生命里中國民樂是他的唯一，我是一個中國人，不能不為他鼓掌，那天我很高興認識了 David 給我介紹的新朋友，他們來自中國，他們將中國傳統的民樂帶到美國，並將西方的音樂傳到中國，大家都在做一件有意義的事情。

我正在聆聽 David Badagnani 談他對未來克利夫蘭民族樂團的打算，一位美國人和一個中國姑娘向我

走來，那個美國人自我介紹說他的名字是 Gary P. Strieter，他說我幫助他將他的太太帶到美國來生活，我當時嚇了一跳，这么大的事情我怎么不記得，還有這個 Gary 我從來沒有見過？Gary 看出我的疑惑，馬上說：我是打電話給您辦理簽證的，我說我馬上去中國結婚，機票都購買了，結婚後就把太太帶到美國。是您對我說：這樣做也許您的太太就要在中國獄2年，不如您給您太太辦理學生身份。看這是我的太太。他接著更興奮地對我說，他的老闆想在克利夫蘭中國城造一棟 24 層的公寓，他問我找誰？我沒有想就對他說：找我就好了。過了二天他們就上我的辦公室來了。有的事情真的說不清，到底誰幫誰？這么多年我在人群里游泳，我明白一個道理：你對別人好就是對自己好。因為我心里有一個夢想：有一天克利夫蘭將有一個與眾不同的中國城。



地產，那是的華人不是把錢留給家里，而是給予華人社團，擴大社團的力量，那個時候為了創辦一份報紙，可以將自己的兒子“出售”。全美國幾乎都有早期華人社團購買的辦公室大樓，克利夫蘭也有不少華人社團和家族購買的房地產提供給社團人員。這就是唐人街華人，其權力的來源不是政治威望，而是他們用財富結合，給自己力量。

美籍華人歷來是世界華僑大軍中的一個極小的組成部分。伍金虎先生的祖輩和父母，他們的經歷，清楚地體現出他們隨身帶來的文化與他們在美國所處的環境這二者之間的相互作用。中華民族歷史文化悠久，即使你出生在美國，世世代代人的血液里流淌的是一樣的執着，如同伍金虎先生沒有跟太太住在一個州，

意味着不能常常看到女兒，他住在他祖母父母的城市，有許多原因：這是根。還有他對克利夫蘭滿懷信心，他在市政府工作多年，對現任市長十分敬佩，他說：Frank 是他看到的最棒的市長，生活在克利夫蘭治安最不好的地區，每天早上 5 點起床去 YMCA 鍛煉身體，7 點就到辦公室，他從來不貪污，克利夫蘭在他的領導下，改變了許多面貌，他堅信克利夫蘭會更好。我真心希望未來的克利夫蘭有一個美麗的中國城。



伍金虎先生看到中國早期華人在美國的命運：最初來美國的華人，不是藉助於普通美國社會的專門化職業，而是立足于唐人街自身的商業活動。那個時候華人無法獲得美國一般銀行和其他金融機構的貸款資金，但這並不能阻止華人企業的興起，早期華人的社團抱團一起，相互幫助，就拿全美安國安良工商會，他們的力量至今在美國有上億的房



伍金虎：

三代人生活在克利夫蘭唐人街

他叫伍金虎，出生在美國，外公在克利夫蘭百年中國城開了一家有名的三姐妹飯店，他的母親是三姐妹中的老二，可惜母親 46 歲在他 12 歲那年往生，在祖母家成長的他，伍先生常常很迷茫，他是中國人還是美國人？在他記憶里，母親及家人每天都十分忙碌於餐廳，因為外公有不少餐廳，而且外公樂於助人，常常幫助華人和他們的家庭，小時候的伍金虎他記得，母親每天準時送他和哥哥姐姐上學，下午將店門關一個小時去學校接他們，那個時候他很不想去媽媽的餐廳，放學後在餐廳他就要幫忙媽媽洗碗做餐廳里他能做的事情，他太小了，那個時候他不想去餐廳，他喜歡留在學校，他的學習尤其數學成績特別好。

由於 12 歲母親就離開他了，在記憶里最記得的人就是祖母，記得 1973 年，中國功夫 Bruce Lee 去世，祖母非常難過，帶他們姐弟三人去看 Bruce Lee 的電影，電影結束，祖母對他們再三說了：絕不能找洋人結婚。伍金虎在傳統的家庭成長，中國傳統文化最重要的就是一定要接受教育，他自己不僅受到良好的教育，他的太太在他的幫助支持下也拿了美國著名學校的學位，當時有人開玩笑對伍金虎說：你太太拿了这么好的學位一定會離開你，伍金虎不信這話，他相信接受教育是每一個人的義務。不過伍金虎真的成了單身了。

從伍金虎身上看到中國早期華人在美國的命運：最初來美國的華人，不是藉助於普通美國社會的專門化職業，而是立足于唐人街自身的商業活動。那個時候華人無法獲得美國一般銀行和其他金融機構的貸款資金，但這並不能阻止華人企業的興起，早期華人的社團抱團一起，相互幫助，就拿全美安國安良工商會，他們的力量至今在美國有上億的房

在美國改造自己

浦瑛開講



走進 2016

每一年到年終歲首的時刻，總要做一下總結，今年幾乎還沒有意識到 2015 年就已過到盡頭。時間很快，1991 年帶着夢想來到美國，現在兒女都已過二十歲了，伊利華報也已經有 13 個年頭了，努力堅持夢想，唯有時間可以證明一個人的成長，來美國 24 年，給我自己提供了一個心靈思想的改造，這是一份經歷。

自從做了報紙後，我常常被感動，每到一地就會有人給我一個鼓勵：浦瑛，你不容易



啊！能將這份報紙堅持這麼久。也有人對我說：報紙月月難過但年年過(她指的是報紙花錢，支出與收入不平衡，一句話報紙不容易做) 尤其現在網絡的發達，幾乎每一個人天天捧着電話在微信上，傳統

的媒體太難了。不過我還是很樂觀，因為媒體它真正的目的是一個引領方向的人，更寶貴的是看到前輩媒體人自我完善的精神，這是我親身感受的，這是大自然與人身體的頻率相融產生的力量，這十幾年來經歷的人生點滴，讓我有從未有過的感受與感動：做一個有價值的人，一個別人需要你的人，因為人一生只能活一次，做自己喜愛的事是幸福的一件事。

伊利華報



12 月 25 日聖誕節我去了克利夫蘭醫院看了一位來自北京的張先生，張先生已經在克利夫蘭醫院住了 7 個月了，我在 6 月收到張太太的電話，她需要我幫忙，當時我見了張太太，張太太說：這是他與先生第一次從北京來看他的女兒，她女兒住在拉斯維加，沒有想到她先生心臟病發作，張先生從拉斯維加緊急坐飛機來到克利夫蘭，心臟手術做得很好，沒有想到腎臟感染，在醫院一住 7 個月，已經花費 10 萬美元，女兒也無心工作，常常在拉斯維加和克利夫蘭間做空中飛人，還有在北京的兒子也專程飛到美國，就在醫院與旅店二地奔波，真是意外啊。

因為是過節，又因為張先生夫婦從北京第一次來美國探親，張夫婦在克利夫蘭又沒有其他親朋好友，我在醫院與張先生夫婦聊天他們非常高興，我說：在美國有這麼好的醫療條件，環境这么好，醫院也負責，看看醫院還特意給請來免費的翻譯幫助你們。我還在黑板上看到醫院護士用中文寫的日期和早日康復的字，這多么細心啊。

當日，張太太興奮地說：一定要交我這個朋友。我告訴他們人總有無常的事情發生，只有朝好的去想，從拉斯維加特意飛過來治病，是因為女兒家人給您選擇最佳醫院，但誰會想到感染呢，誰又會想到住這么久的醫院呢？我再次勸張夫人，已經發生的沒有辦法改變，請想一下美國有這么好的條

祝福平安



都是很好的事情，一來家人團聚在異國他鄉，同時又有機會感受到中西文化的風采，但不一定每一件事情都是順利的。

其實大家明白讓父母來一趟美國有機會盡孝心是好事，但萬一個閃失，人老病免不了，最後讓兒女勞心勞累，又花子女錢，父母於心不安，不如大家在父母之前可以做一些功課，到服務公司找您需要的保險，或者自己上網找，有了保險心路踏實許多。

這里給您講一個真實的故事：如果你去法國度假，那么在你簽證的時候就必須購買保險，不然不讓簽證，通常許多去旅遊的客人，拿了簽證就取消保險，中國人比任何民族的人都聰明，其實這是小聰明，有一個我認識的朋友，第一次去法國，第一天一家四人去吃法國大餐，其中一位 80 多歲的老人，吃了回家又吐又拉，最後在醫院住四天，她回克利夫蘭對我說，好在我有旅遊保險，加上我美國的保險，我自己沒有花多少錢。一句話給自己買單安心放心。

另外現在來自中國的旅行以及各種各樣的考察團越來越多，希望大家遵守美國法律，千萬不要為了小便宜而自己陷入法律制裁。在紐約有些來自中國的“土豪”他們有錢，膽大又不懂法律，在美國開地下錢莊放高利貸，這是非常危險的事情，一旦被抓要坐牢的，千萬不要做犯法的事情，不要從土豪變成了土鱉，不值得！



張安麟和浦瑛在克利夫蘭接待來訪的鋼琴大師郎朗

我認識張德光先生已經有 15 年了，那年我還是世界日報記者，他對我說，他的大女兒張安麟要到克利夫蘭州立大學來當音樂系的系主任，要我給她一點照顧，當時他問我年齡，我比張安麟大，張先生爽朗地說：你就當安麟的姐姐吧！當時我說不好意思，安麟這么優秀。

張家全家人和睦睦，每逢佳節三代人都會到父母印第安納家過節，享受家人的親情溫暖，我和女兒也到過印第安納家，與他們家人一起過過一個節日。

張家父母是榜樣，子女每個人優秀，張安麟鋼琴家，獲得格蘭梅鋼琴大獎，弟弟一直在白宮總統府上工作，二妹是個成功的工程師，小妹是一個著名的服裝設計師，在他們的全家人身上，可以感受到中國傳統文化，善良慈悲有智慧，他們全家人在美國社會的地位以及對美國社會的奉獻，他們是華人在美國的典範。

新年來臨之際，張先生寫了恭賀新禧

平與人類和諧的心願。我於 1948 年離開家鄉，出外求學，便與父母天各一方，使我感報親恩的心願被剝奪。先父為教育家，終生任教，與人為善，造福鄉里，孰料於 1955 年受鄉人誣告，為長汀法院判刑 9 年半，死於獄中。我於 2005 年檢察資料，函請長汀政府予以平反，再三申訴，歷時十年，終於在 2015 年 10 月獲得長汀縣法院判決，宣稱“長汀縣人民知道張贊堯在世時為人樂善，仁義為懷，宣導教育表示讚賞。”“長汀縣委縣政府也認為張贊堯是尊師重教的公民。”使得先父獲得平反恢復名譽，我表示感謝。經美國僑報伊利華報刊載，世界周知，以慰先父在天之靈。

十一月我和安麟，由我妻幃媚陪同，到紐西蘭參加國際會議，路過洛杉磯，與安麗及親友相聚為歡，經過澳大利亞參觀悉尼大歌劇院。25 和 26 日兩天，在紐西蘭舉行“南太平洋安全會議”由國際政治學會亞太研究委員會和澳大利亞大學，紐西蘭的卡特利利大學及聯合國國際發展總署聯合主辦。計有來自十個國家的學者參加，提出五十九篇高出水準的論文，由大學校長主持開幕，我發表演講“亞太研究與世界和平”，安麟則在討論會擔任主席，並演奏鋼琴，均屬成功。我對紐西蘭的印象深刻，是塵囂不染，永無戰爭，一片淨土，尤其感謝他們給我的熱情招待。

我們在耶誕節假期到加拿大溫哥華去看安麟，她新任世界運動服裝公司 LULULEMON 的時尚設計經理，以發展她把時尚與科技結合創造性的設計。安麟的時尚設計是把時尚與環保平衡，原始和發展接軌，正合世界環保的潮流，她在華府展出的作品，受到美國國務卿約翰凱瑞的讚賞，凱瑞在致歡迎詞，稱讚張安麟維護環保的設計，正好與破壞環保的工業化相反。

美國國務卿約翰克里歡迎張安麟 安麟與達玲



2016 恭賀新禧

我家十二人，2015 年託福均安，差勁寄財，現寄一年概況，冀釋銷注，謹以至誠，祝福 2016 年，新年快樂，萬事如意。

德光是 1925 年九月十五於福建省長汀縣縣大學鄉出生，現年九十歲，為美國印第安州立博爾大學政治學系教授，任教 50 年，並未退休。全家為我做壽，於九月十五日在學生中心大禮堂舉行慶宴，邀請親友同儕一百二十餘人，聯歡慶祝。受到來自全球各地的祝賀，包括美國總統奧巴馬夫婦的賀函，中華民國總統馬英九書寫的“福壽康寧”四個字的賀軸。在中國大陸的外孫女，鍾金秀以一年時間繡完的“梅開五福”屏風刺繡。五十年前我的學生，現年 70 歲的卡通畫家吉米大衛斯(特畫)代表作加菲貓，祝賀張博士 90 歲生日快樂，以及所有來賓賀禮及花籃，陳列在慶會大廳。

安麟主持慶會，致開幕詞。三個女兒，安麟、安麗、安媛，及孫女元華，相繼演講，其他三個孫子女元善、元英、元菲一起站在講台上，歡欣表現，受到全場客人的讚賞。博爾大學傅格森校長致辭祝賀，並頒博爾大學“五十年最佳教授獎”，使我喜出望外。教育學院院長勞依爾佛博士演講，感謝我五十年前對他的教導才有今天的成就。

在慶會中放映電影“人生的彩虹”使全場來賓看到我父母的照片及我的生平。我的兒女以此慶會，表達對父母的孝敬。而我則借此機會，感謝博爾大學及親友對我的恩惠，再由新聞報導傳播，正符合我促進世界和

在華府的聯邦政府任職，元華與元善就讀初中，足球比賽獲得優勝，安麗在南加州醫院主持醫務行政，到各地分院督導繁忙，女婿愛世龍忙於發展國際航運業務。元英和元菲在小學求學，並學習中文。我們在拉斯維加斯和 Palm Spring 和安麟安麗全家匯合，共同遊覽度假。

明年春季我休假半年，利用時間寫完我的回憶錄“人生的彩虹：環球致學九十年，博爾大學任教 50 年”，以及編輯“亞洲與世界政治”一書。2016 年 7 月，我將到土耳其參加國際政治協會第二十四屆世界大會，及慶祝亞太研究成立四十周年紀念，頒發世界傑出亞太研究學者獎及優秀青年旅費獎，承前啟後，繼往開來。敬請 保持聯絡，隨時賜教，如來印州，請駕捨下，無論歡迎。

專此 祝福 新年快樂！猴年吉祥！

張德光、張金幃 備
安麟、廖達玲、元華、元善、安麟、安麗、愛世龍、愛元英、愛元菲、安麟 同敬賀

